

# ZAHN<sup>®</sup> R300

 **Ditch Witch<sup>®</sup>**



**SERVICIOS PUBLICOS  
DE ELECTRICIDAD**

# ZAHN® R300 PARA SERVICIOS PUBLICOS DE ELECTRICIDAD



1 El robusto motor Kohler de 22,4 kW aumenta al máximo la productividad de la máquina.

2 Los controles ergonómicos codificados por color y suaves al tacto son fáciles de agarrar, fáciles de aprender y permiten el manejo fácil y sin problemas.

3 El control de crucero estándar fija las velocidades de funcionamiento, reduce la fatiga del operador y aumenta la productividad.

4 La dirección articulada hidráulica proporciona capacidad de maniobras inigualada, lo que permite abrir fácilmente una zanja curva.

5 El tanque de combustible de 11 gal (41,6 l) permite trabajar largas horas sin tener que volver a llenar el tanque.

12 La velocidad de propulsión es el doble de cualquier zanjadora con operador a pie y mucho más rápida que cualquier minicargador en el mercado.

11 Los neumáticos de alta flotación distribuyen el peso de forma uniforme, permitiendo que la Zahn 300 se traslade sobre césped y otros prados delicados causando mínimo impacto.

10 La función de tracción auxiliar proporciona barra de tiro adicional a discreción, para poder empujar y tirar más y trasladarse en suelo blando con un mínimo de patinaje de los neumáticos.

9 Tamaño compacto, de tal manera que puede entrar, salir y moverse en sitios estrechos con facilidad.

8 La exclusiva conexión InterChange™ habilita el extremo delantero para que funcione como una unidad dedicada.

7 Bandeja de carga conveniente para guardar una botella de agua, los guantes de trabajo, el teléfono celular, o herramientas varias.

6 La espaciosa plataforma para operador amortigua los golpes, reduce la fatiga y evita que quede en contacto con tierra, lodo y basura.



La Zahn® R300 Ditch Witch® es la mejor zanjadora compacta jamás fabricada—y también la mejor retroexcavadora, portaherramientas y arado vibratorio. Con una máquina corriente con accesorios, se espera que habrá una pequeña reducción de rendimiento. Pero la Zahn R300 no tiene nada de corriente. Con su exclusiva conexión InterChange™, el extremo delantero pasa a ser la máquina y se comporta como una unidad dedicada. Con la Zahn R300 usted obtiene más potencia, más velocidad y, lo mejor de todo, más productividad.

**ESTAMOS JUNTOS EN ESTO.**



## RETROEXCAVADORA ZAHN® R300



- La hoja de relleno integrada y los estabilizadores ofrecen estabilidad sobresaliente y simplifican los trabajos de restauración del sitio.
- Las conexiones de mangueras codificadas por color facilitan el acople del extremo delantero a la unidad motriz, para mayor comodidad y productividad.
- La exclusiva función de tracción auxiliar proporciona barra de tiro adicional a discreción, lo que permite empujar y tirar más y trasladarse en suelo blando con un mínimo de patinaje de los neumáticos.
- El tanque de combustible de 11 gal (41,6 l) permite trabajar por largas horas sin tener que reabastecerse de combustible; la mirilla moldeada en el tanque permite vigilar el consumo de combustible.
- El control de crucero estándar fija las velocidades de funcionamiento, reduce la fatiga del operador y aumenta la productividad.
- Controles ergonómicos codificados por color suaves al tacto son fáciles de agarrar, fáciles de aprender y permiten el manejo fácil y sin problemas.
- Múltiples opciones de neumáticos—de 18 pulg (457 mm) rellenos de aire; 18 pulg (457 mm) rellenos de uretano, a prueba de desinflado; ó 20 pulg (508 mm) rellenos de uretano, a prueba de desinflado; todos los neumáticos proporcionan rendimiento para servicio severo, máxima estabilidad y deflexión mínima bajo carga.

### DIMENSIONES

Largo móvil	2,79 m
Largo de amarre	2,79 m
Longitud, máx.	2,96 m
Alcance máx.	2,48 m
Altura móvil	1,92 m
Altura de amarre	1,84 m
Altura del accesorio, máx.	2,32 m
Altura libre del accesorio	617 mm
Profundidad	1,66 m
Profundidad del fondo plano de 2 pies (610 mm)	1,55 m
Ancho	914 mm
Ancho, máx.	1,53 m
Ancho de accesorio	902 mm
Angulo de partida	25°
Angulo de aproximación	36°
Rotación del cucharón	176°
Masa de la máquina	1006 kg
Masa del accesorio	421 kg

### GENERALIDADES

Arco de giro	170°
--------------	------

Las especificaciones son de carácter general y están sujetas a cambios sin previo aviso. Si se requieren medidas precisas, pese y mida el equipo. Debido a las opciones que se seleccionen, el equipo entregado no necesariamente coincidirá con el ilustrado.

## PORTAHERRAMIENTAS ZAHN® R300



- La altura del pasador de articulación de 73 pulg (1,85 m) proporciona la flexibilidad para hacer una extensa variedad de tareas.
- La espaciosa plataforma para operador amortigua los golpes, reduce la fatiga y evita que quede en contacto con tierra, lodo y basura.
- El filtro de aire remoto de elemento doble realiza un filtrado superior incluso en condiciones de mucho polvo.
- El juego autonivelador opcional—una función exclusiva—asegura que el accesorio se mantenga nivelado, para que el trabajo sea más exacto y eficiente.
- Pedestal plegable para conectar y retirar el accesorio de la máquina de manera rápida y fácil.
- La exclusiva función de tracción auxiliar proporciona barra de tiro adicional a discreción, lo que permite empujar y tirar más y trasladarse en suelo blando con un mínimo de patinaje de los neumáticos.
- El varillaje de 4 barras en el reborde del cucharón aumenta los ángulos de retracción y descarga para poder mover más material de manera más eficiente.
- La placa de accesorios estándar ofrece máxima versatilidad; acepta más de 40 accesorios de conexión rápida.

### DIMENSIONES

Largo móvil	2,32 m
Largo de amarre	757 mm
Longitud, máx.	2,32 m
Largo de accesorio	1,16 m
Altura móvil	1,36 m
Altura de amarre	1,17 m
Altura del accesorio, máx.	2,08 m
Altura del cucharón, máx.	2,44 m
Altura del pasador de articulación	1,85 m
Altura libre de descarga	1,41 m
Ancho	914 mm
Ancho de accesorio	584 mm
Angulo de partida	25°
Angulo de descarga	53°
Angulo de retracción	18°
Masa de la máquina	856,8 kg
Masa del accesorio	169 kg
Capacidad de vuelco	391,9 kg
Capacidad nominal de funcionamiento (50% de la capacidad de inclinación)	196 kg

Las especificaciones son de carácter general y están sujetas a cambios sin previo aviso. Si se requieren medidas precisas, pese y mida el equipo. Debido a las opciones que se seleccionen, el equipo entregado no necesariamente coincidirá con el ilustrado.

## ARADO VIBRATORIO ZAHN® R300



- La inclinación variable de la hoja permite al operador cambiar el ángulo del borde anterior de la hoja para que sea más o menos agresiva de acuerdo a las condiciones del suelo.
- Acepta hojas de arado vibratorio Ditch Witch® estándar, eliminando la necesidad de comprar hojas nuevas.
- El portacarretes opcional ofrece una instalación eficiente de cables con una restauración mínima del sitio de trabajo.
- El cortacésped y las zapatas de patín opcionales ofrecen mayor versatilidad y reducen el trabajo de restauración.
- El puesto del operador de diseño ergonómico tiene controles codificados por color suaves al tacto que son fáciles de aprender y permiten el manejo fácil y sin problemas.
- El tanque de combustible de 11 gal (41,6 l) permite trabajar por largas horas sin tener que reabastecerse de combustible; la mirilla moldeada en el tanque permite vigilar el consumo de combustible.
- Bandeja de carga conveniente con espacio suficiente para guardar una botella de agua, los guantes de trabajo, el teléfono celular, o herramientas varias.

### DIMENSIONES

Largo móvil	2,66 m
Largo de amarre	2,59 m
Largo de accesorio	1,41 m
Altura móvil	1,42 m
Altura de amarre	1,09 m
Altura del accesorio, máx.	1,41 m
Profundidad de funcionamiento	508 mm
Profundidad de cobertura	457 mm
Ancho	914 mm
Ancho de accesorio	457 mm
Angulo de partida	25°
Angulo de aproximación	30°
Masa de la máquina	834,2 kg
Masa del accesorio con hoja	157,9 kg

### FUNCIONAMIENTO

Fuerza del vibrador del arado a 1600 rpm	20,46 kN
Diámetro máx. de material	76 mm
Tracción	25 mm
Alimentación	25 mm

Las especificaciones son de carácter general y están sujetas a cambios sin previo aviso. Si se requieren medidas precisas, pese y mida el equipo. Debido a las opciones que se seleccionen, el equipo entregado no necesariamente coincidirá con el ilustrado.

## ZANJADORA ZAHN® R300



- Acepta dos tipos de extremo delantero de zanjadora; cada uno concentra el peso en la cadena excavadora para penetrar el suelo más fácilmente
- El sinfín hidráulico que funciona independientemente del eje principal (característica con patente pendiente) es parte del equipo estándar en las zanjadoras de tracción en las cuatro ruedas y es opcional en los modelos con tracción en dos ruedas; esta característica reduce la cantidad de material que queda en la perforación, lo que aumenta la productividad.
- El mando hidráulico elimina el mantenimiento de cadenas, correas y varillajes, y permite el uso de una cadena excavadora reversible que desaloja rocas y otros escombros sin trabajo manual adicional.

- El motor Kohler® de 22,4 kW de alto rendimiento permite un rendimiento verdaderamente dedicado de zanqueo.
- Los modelos de tracción en dos ruedas aceptan cadenas de hasta 8 pulg (203 mm) de ancho, mientras que el modelo de tracción en las cuatro ruedas acepta cadenas de hasta 12 pulg (305 mm), lo que le permite excavar zanjas para prácticamente cualquier aplicación.
- Múltiples opciones de neumáticos—de 18 pulg (457 mm) rellenos de aire; 18 pulg (457 mm) rellenos de uretano, a prueba de desinflado; ó 20 pulg (508 mm) rellenos de uretano, a prueba de desinflado; todos los neumáticos proporcionan rendimiento para servicio severo, estabilidad y flexión mínima bajo carga.

### DIMENSIONES

	TRACCION EN LAS 4 RUEDAS	SINFIN DE EJE PRINCIPAL	SINFIN INDEPENDIENTE
Largo móvil	3,2 m	2,3 m	2,3 m
Longitud, máx.	3,63 m	2,65 m	2,65 m
Largo de accesorio	1,49 m	1,49 m	1,49 m
Distancia entre ejes	869 mm	1,12 m	1,12 m
Altura móvil	1,65 m	1,36 m	1,36 m
Altura de amarre	775 mm	805 mm	805 mm
Altura del accesorio, máx.	2,57 m	1,25 m	1,25 m
Profundidad operacional, máx.	1,22 m	914 mm	914 mm
Ancho	915 mm	914 mm	914 mm
Ancho de corte	102-305 mm	102-203 mm	102-203 mm
Ancho de escombros	406 mm	351 mm	406 mm
Línea central de la zanja, izquierda	356 mm	470 mm	470 mm
Línea central de la zanja, derecha	560 mm	445 mm	445 mm
Ancho de accesorio	775 mm	864 mm	838 mm
Angulo de partida	25°	25°	25°
Traslado del accesorio, abajo (recomendado)	60°	60°	60°
Traslado del accesorio, elevado (recomendado)	40°	50°	50°
Masa de la máquina	885,9 kg	652,3 kg	674,9 kg
Masa del accesorio con brazo de 36 pulg y cadena de 8 pulg	209,6 kg	190,5 kg	199,6 kg

NOTA: LAS ESPECIFICACIONES CONTINUAN EN LA PAGINA QUE SIGUE

# ESPECIFICACIONES DE LA ZANJADORA ZAHN®, CONTINUACION

	TRACCION EN LAS 4 RUEDAS	SINFIN DE EJE PRINCIPAL	SINFIN INDEPENDIENTE
<b>VELOCIDADES DE EJE PRINCIPAL CON MOTOR A 3600 RPM</b>			
Velocidad baja/par torsión alto	186 rpm	186 rpm	186 rpm
Velocidad mediana/par torsión mediano	244 rpm	244 rpm	244 rpm
Velocidad alta/par torsión bajo	282 rpm	282 rpm	282 rpm
<b>TREN DE FUERZA</b>			
Mando de cadena excavadora	Mando directo hidráulico	Mando directo hidráulico	Mando directo hidráulico
Cadena excavadora	146 791 N ó 155 687 N	146 791 N ó 155 687 N	146 791 N ó 155 687 N
Mando de manejo de escombros	hidráulico, independiente	hidráulico, independiente	hidráulico, independiente
Rueda dentada del mando de cadena	Forjada y atemperada	Forjada y atemperada	Forjada y atemperada
<b>FUNCIONAMIENTO</b>			
Velocidad de cadena excavadora			
Mín.	70,1 m/min	88,4 m/min	70,1 m/min
Máx.	88,4 m/min	111 m/min	111 m/min
Tipo de limpiador de zanjas, mecánico			
Mín.	102 mm	102 mm	102 mm
Máx.	305 mm	203 mm	203 mm
Manejo de los escombros			
	Sinfín único de extremo abierto	Sinfín único de extremo abierto	Sinfín único de extremo abierto
Tamaño del sinfín			
	157 mm D.E. x 51 mm D.I. x 438 mm largo	457 mm D.E. x 51 mm D.I. x 221 mm largo	157 mm D.E. x 51 mm D.I. x 438 mm largo
<b>NEUMÁTICOS/PRESIÓN</b>			
Rueda guía rellena de uretano	N/C	16 x 6.5-8, telas con tacos de barra	16 x 6.5-8, telas con tacos de barra
Masa de conjunto de neumático	N/C	8,16 kg	8,16 kg

## ENERGIA ELECTRICA ZAHN R300 ESPECIFICACIONES

### DIMENSIONES

Largo móvil	1,78 m
Distancia entre ejes	869 mm
Extremo trasero del tractor al eje trasero	681 mm
Eje trasero a montaje del accesorio	488 mm
Montaje de accesorio a eje delantero	381 mm
Altura móvil	1,36 m
Altura sobre el suelo	135 mm
Altura de plataforma	272 mm
Ancho	914 mm
Angulo de partida	25°
Masa	585 kg
Círculo de viraje (SAE) del vehículo (pared a pared)	
Viraje a la derecha, neumáticos 18 x 9.5-8	3,44 m
Viraje a la izquierda, neumáticos 18 x 9.5-8	3,2 m

### FUNCIONAMIENTO

Velocidad de mando motriz, avance/retroceso	
Baja	5,6 km/h
Alta	8 km/h

### SISTEMA HIDRAULICO

Auxiliar: bomba de engranajes	
Caudal	46 l/min
Presión	207 bar
Mando motriz: hidrostático	
Caudal	73 l/min
Presión	241 bar

Las especificaciones son de carácter general y están sujetas a cambios sin previo aviso. Si se requieren medidas precisas, pese y mida el equipo. Debido a las opciones que se seleccionen, el equipo entregado no necesariamente coincidirá con el ilustrado.

### POTENCIA

Motor	Kohler® CH750S
Combustible	Gasolina
Medio de enfriamiento	Aire
Número de cilindros	2
Cilindrada	747 cm <sup>3</sup>
Diámetro	83 mm
Carrera	69 mm
Potencia nominal según fabricante	22,4 kW
Velocidad nominal	3600 rpm

### TREN DE FUERZA

Freno de estacionamiento	Mecánico accionado por palanca
Frenos de servicio	El control de velocidad/sentido del mando motriz frena la máquina por medios hidráulicos cuando se pone en punto muerto

### CAPACIDADES DE FLUIDO

Tanque de combustible	41,3 l
Aceite del motor con filtro	1,9 l
Depósito hidráulico	29,1 l
Volumen total del sistema hidráulico	32,2 l

### NEUMATICOS/PRESION

18 x 9.5-8 de 2 telas con tacos de barra	82,7 kPa
Masa de conjunto de neumático	9,98 kg
18 x 9.5-8 de 2 telas rellenos de uretano con tacos de barra	N/C
Masa de conjunto de neumático	16,33 kg
20 x 10-8 de 4 telas rellenos de uretano con tacos de barra	N/C
Masa de conjunto de neumático	22,23 kg
18 x 9.5-8 de 2 telas para prados	151,7 kPa
Masa de conjunto de neumático	9,07 kg

### BATERIA

Capacidad de reserva nominal SAE	32 minutos
Corriente de arranque en frío SAE a -18°C	200 A